

¡NO A LA CARRERA ARMAMENTISTA!

Las recientes tensiones de una creciente carrera armamentista en América Latina, se contraponen con la opinión sana del mundo que ha dicho ¡No a la carrera armamentista!

"La distensión no tiene alternativa; la coexistencia pacífica es la única base sensata y aceptable en las relaciones entre los Estados sobre todo en nuestro siglo del arma nuclear", señala la declaración final dada a conocer al término de las SESIONES DEL FORO MUNDIAL DE LAS FUERZAS DE PAZ, que concluyó el domingo 16 de enero en Moscú. El documento pone de relieve la vital necesidad que se tiene de fortalecer y universalizar la distensión y expresa: "Precisamente la distensión ha disminuido el peligro de conflagración nuclear mundial. Si bien no lo elimina por completo. Los participantes en el foro ven en la distensión el camino que conduce a una paz verdadera y justa en el mundo entero".

En otro párrafo del documento se exhorta a las fuerzas de la paz a combatir resueltamente todas las concepciones de la fatal inevitabilidad de la carrera armamentista y de la imposibilidad del desarme. "Ante todo es necesario liquidar por vía pacífica y justa, los focos de conflictos y tirantez existentes y prevenir el surgimiento de nuevas zonas de conflicto. Debe ser prohibido el empleo de la fuerza en las relaciones internacionales, así como el de las armas nucleares y de exterminio masivo. Debe cesar la proliferación de estas armas. Debe prohibirse la elaboración de nuevos tipos y sistemas más peligrosos aún de tales armas. La tarea más apremiante consiste en detener la carrera armamentista y comenzar la reducción de los armamentos y fuerzas armadas, que podría conducir al logro del objetivo del desarme general y completo", consigna el documento.

"El desarrollo y la estabilización de la distensión — puntualiza más adelante — crean nuevas condiciones favorables para el triunfo de la lucha por la liberación nacional, para asegurar el derecho soberano de los pueblos a elegir las vías de desarrollo de sus países de manera independiente, sin injerencia de fuera, para fortalecer la independencia de los países emergentes, para lograr un nuevo sistema económico internacional, para liquidar todos los regímenes coloniales, racistas y fascistas. De la misma manera cada éxito

de esta lucha por la liberación nacional consolida la distensión internacional".

En este evento estuvieron presentes 500 delegados de 115 países incluida la Argentina así como representantes de numerosas organizaciones internacionales. El encuentro de Moscú continuó las labores del Congreso de la Paz realizado en Helsinki en 1973 y aprobó problemas concretos que esperan solución en la política internacional. Contando, con el aporte de delegaciones de todo el mundo, representantes de organizaciones sociales y políticas muy diversas y a menudo opuestas.

El Foro Mundial ha señalado que los cuantiosos recursos que se malgastan en la producción de armas podrían contribuir decididamente a resolver innumerables problemas relacionados con el bienestar de los pueblos, principalmente del Tercer Mundo.

CLAT. APOYA Y PARTICIPA ACTIVAMENTE EN CAMPAÑA MUNDIAL POR LOS DERECHOS HUMANOS

La Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT.), ha decidido apoyar y participar activamente en la Convocatoria y realización de una ASAMBLEA GENERAL DE LOS PUEBLOS por la plena vigencia de los derechos humanos.

La CLAT. se ha dirigido al Servicio Paz y Justicia en América Latina y a otras Instituciones Latinoamericanas y Europeas que participan en estas iniciativas, para confirmar el pleno apoyo y participación activa de la CLAT. y sus Organizaciones, en esta necesaria y urgente Campaña Internacional para redimensionar los derechos del hombre como la base fundamental de cualquier nuevo orden internacional que aspira realmente a liberar a los hombres y los pueblos de todo tipo de opresión y dominación.

La CLAT. continúa, amplía y profundiza de esta manera: "las acciones que viene desarrollando en forma constante por la defensa cerrada de los derechos y libertades de los trabajadores y sus Organizaciones, hoy más que nunca pisoteados y brutalizados en América Latina en general.

MARCHA DE LA CAMPAÑA INTERNACIONAL POR LOS DERECHOS HUMANOS

El Servicio Paz y Justicia recibió la Circular de la Central Latinoamericana de Trabajadores en la que expresa su apoyo y participación en la Campaña lanzada por el Servicio a nivel Internacional. Dada su importancia publicamos el texto completo.

San Antonio de Los Altos, 5 de Diciembre 1976

CIRCULAR A TODAS LAS ORGANIZACIONES AFILIADAS Y AMIGAS DE LA CLAT

ASUNTO: Campaña de Solidaridad por los Derechos Humanos y Sindicales.

Compañeros...

Muy apreciados compañeros:

Tengo ha bien comunicarles que la CLAT ha decidido asociarse a la Campaña Mundial de Solidaridad por los Derechos Humanos, que lleva a cabo la Coordinadora Internacional Servicio de Paz y Justicia y no Violencia activa.

En ese sentido adjunto a la presente encontrarán la reproducción completa del documento que explica los detalles y procedimientos para tan importante Campaña de Solidaridad, la cual adquiere un gran valor ante la elevación de hechos contrarios a las libertades públicas y particulares.

COMIENZAN LOS PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA DE CIENCIA Y TECNOLOGIA EN 1979

En el curso de la semana última comenzó la preparación de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología, que se realizará en 1979. Esta Conferencia examinará las aplicaciones de la ciencia y la tecnología para establecer un nuevo orden económico internacional.

Arcot Ramachandran (India) fue elegido Presidente del Comité Preparatorio, integrado por delegados de 54 países.

(Actualidades — N° 4/77, Naciones Unidas).

Rogamos pues, su atención a la documentación anexa, para actuar con la mayor eficacia posible.

En tal virtud, la CLAT pide a todas sus organizaciones afiliadas, amigas y simpatizantes, solidarizarse con esta importante Campaña de Solidaridad, cumpliendo con el envío del formulario preparado para las Naciones Unidas, cuyo texto anexamos y es muy fácil poder llenarlo y enviarlo.

De igual manera pedimos enviar copia de todo lo actuado a la CLAT al Apartado 6681 - Caracas - Venezuela y a las COORDINADORAS INTERNACIONALES siguientes:

- Servicio de Paz y Justicia en América Latina
Orientación no-violenta
Perú 630 - 5° P. 19 - Buenos Aires - Argentina
- Justicia y No-Violencia
Av. Ipiranga 1267 - 9° Andar - Sao Paulo-Brasil
- IFOR
35 Van Elewyck
1015 - Bruselas - Bélgica

Esperando que las informaciones anexas sean suficientes y confiando que Uds. harán con la mayor dedicación esta importante campaña les saludan en nombre del Buró de la CLAT.

Efraternamente (Firmado):

LUIS HENRY MOLINA
Secretario General
Adjunto

NUEVO DIRECTOR DE DERECHOS HUMANOS EN LA ONU

El actual representante de los Países Bajos ante la Comisión de Derechos Humanos, Theodor Van Boven, fue nombrado Director de la División de Derechos Humanos en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra. Sucede en el cargo al señor Marc Schreiber.

(Actualidades — Naciones Unidas, N° 4/77).

REPORTAJES A LA IGLESIA EN BRASIL

JUSTICIA Y PAZ POR LOS DERECHOS HUMANOS

La acción pastoral de la Iglesia viene produciendo complicaciones especialmente en tres áreas. En el terreno de los derechos humanos, en la cuestión de las tierras y en la política indigenista. En un reportaje para esclarecer cada uno de estos temas, se ha entrevistado (Rev. Veja) a cada uno de los miembros de la Comisión de Justicia y Paz de Sao Paulo, Brasil, dedicada al delicado problema de la defensa de los derechos humanos y en consecuencia, una entidad no siempre bien comprendida.

Desde su creación, en 1972, la Comisión Pontificia de Justicia y Paz de Sao Paulo, una sociedad formada por 10 miembros laicos (1), se ha dedicado a una casi anónima actuación en pro de mejorar las condiciones de vida de familias pobres, atendiendo específicamente caso por caso. Algo así como un movimiento de auxilio urgente a los problemas sociales. No se trata, sin embargo de una sociedad filantrópica o de un nuevo organismo de asistencia, como hay muchos. Sus ambiciones son más amplias y por eso mismo, hacen de ella el centro nervioso de una de las áreas más conflictivas en las relaciones de la Iglesia con el poder temporal. Porque básicamente, la Comisión funciona, en lo posible como un incansable omnipresente fiscal de los derechos humanos en Sao Paulo y a veces también más allá de sus límites.

Es evidente, por derechos humanos, la Comisión no sólo atiende los casos más públicos de presiones políticas o de violencia policial en esa ciudad, que quizás sea la más grande urbe católica del mundo. La miseria es igualmente una preocupación fundamental, la que la llevó, hace ya un año, a emprender una investigación sobre el asunto, al tan renombrado del CABRAP, Centro Brasileiro de Análisis y Planeamiento. Hace poco se publicó el resultado en forma de libro: "Sao Paulo, 1975: CRECIMIENTO Y POBREZA", una contundente radiografía de las enfermedades de la metrópoli. "Esta obra cumple justamente uno de nuestros objetivos primordiales", comenta el Dr. D. de Abreu Dallari, 44, abogado, Presidente de la Comisión y Profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Sao Paulo. "Esto es señalar situaciones en las que los derechos fundamentales de los ciudadanos están siendo de alguna manera violados".

Mala alimentación, salario insuficiente, ausencia de condiciones sanitarias, desempleo, falta de transporte, y de vivienda, uno por uno, los martirios de 10 millones de habitantes de Sao Paulo fueron disecados en ese libro. El estudio de la CEPRAB concluía que "el origen de esos problemas estan en el modelo económico brasileño". Esta publicación fue duramente criticado. "Ese trabajo no presenta ninguna solución y distorsiona la realidad" opinó el Secretario de la Seguridad Pública del Estado, Coronel Erasmo Diad, para quien la obra patrocinada por la Comisión es esencialmente "marxista".

UNA CONSULTA: Pasado el impacto inicial, calmóse la polémica y la Comisión de Justicia y Paz volvía al silencio celosamente guardado por sus integrantes. Calmas de ese tipo parecería no durar demasiado tiempo en torno de la Comisión ya que debe ocuparse de cuestiones más incandescentes aun que publicar libros. Le cabe la tarea, —por ejemplo— de juzgar el comportamiento del mismo Coronel Erasmo Dias, como el reciente clamoroso episodio de dos presos políticos, de un fraile y del Obispo de Goias, Don Tomás Balduino, presidente del Consejo Indigenista.

El caso comenzó la primera semana de diciembre, cuando el Secretario, con el objeto de dejar aclaradas las conexiones entre las personas condenadas por la Ley de Seguridad Nacional y miembros de la Iglesia, divulgó correspondencia cursada entre religiosos de los presos políticos paulistas. Al día siguiente, la primera respuesta de la Iglesia a través del Cardenal Arzobispo de Sao Paulo Mons. P.E. Arns, presentaba una consulta a la Comisión de Justicia y Paz.

Don Evaristo movilizaba para investigar la posibilidad legal de procesar al Coronel por el crimen de violación de correspondencia. El episodio parece olvidado ahora, gracias a las mediaciones de uno y otro lado. Mientras tanto la Comisión puso manos a la obra. Si la opinión es la vialidad de un proceso, inmediatamente ella pondrá a disposición de los presos y de los religiosos los abogados defensores para que si lo desean inicien la acción penal contra el Secretario. De todos modos, por más diversa que

(Sigue pág. 13)

Antes del Año 2000 Florecerá una Nueva Primavera

Me dirijo a todos.

Tengo 73 años. Hace ya 50 años que combato.

Contra la lepra.

Y contra todas esas "lepras" que son el egoísmo, el fanatismo, la cobardía.

En socorro y en servicio de las minorías más dolorosamente oprimidas del mundo, he dado treinta y dos veces la vuelta a nuestra tierra. He visto un universo inimaginable de horrores, de dolores y de desesperación.

Y sin embargo os digo:

ANTES DEL AÑO DOS MIL FLORECERÁ UNA NUEVA PRIMAVERA.

Es necesario despertar la esperanza

Entregado al materialismo, sometido a su dictadura envilecedora, el progreso se ha convertido en una inmensa máquina de asesinar.

La todopoderosa podredumbre del dinero ha hecho crecer desiertos de alma.

Se ha enterrado a Mozart en la fosa común, se han enviado los Evangelios a los archivos y a Dios al frigorífico.

Se ha creado la civilización del disgusto y de la desesperación.

Y a pesar de ella permanece en cada uno de nosotros la llamita, a veces vacilante, jamás extinguida de la esperanza.

Es necesario reanimar esta llama. Que ella nos caliente y nos ilumine.

Esperar es ponerse a la escucha de Dios.

Siempre somos libres para amar.

A pesar de los tabús, las prohibiciones, los contratos degradantes, todos esos espinos de hierro que destrozan nuestra condición de hombres libres, nosotros podemos evadirnos por los caminos de la fraternidad.

Y enterrar a fuerza de amor la historia inhumana de la humanidad.

No existe otra jerarquía que la capacidad de servir y el poder amar.

Ver en todo ser humano un hombre y en todo hombre un hermano, esta es nuestra ley.

Amar no es dar, sino participar.

No se trata de concederle algo de nuestro superfluo al pobre, sino de hacerle parte de nuestra vida.

No contentarse con darle unas monedas de nuestro portamonedas, sino vivir su sufrimiento, su cólera, su esperanza o su gozo, esto es amarle verdaderamente.

No inmolar lo humano a lo social.

El anónimo, el irresponsable, he aquí el ene-

migo. Refugio vergonzoso de la cobardía, el mundo se va deshumanizando en él.

En sus cándidas ambiciones de ofrecer a todos un destino standard una felicidad a precio único que teme perder al hombre en el bosque de hombres y de inmolar lo humano a lo social.

La vida ¿para qué? Para servir.

Cuando exclamáis: "todo va mal", va peor por culpa vuestra. No os abandonéis a un pesimismo paralizante, a este "¿para qué?" demasiado cómodo y que camufla tantas traiciones.

La vida es bella, rica, exaltante. Y joven para la eternidad.

Ella no da náuseas más que a los que están ya podridos.

Yo tengo confianza en vosotros, juventud.

¿Qué importan algunos excéntricos, sus excesos y sus turbulencias!

Creo en vuestro corazón.

Seréis vosotros los que precipitaréis la ruina de la mentira y la quiebra del dinero.

Sed intrasigente sobre el deber de amar.

No cedáis, sin componendas. No retrocedáis. Reiros ante las narices de los egoístas atiborrados de sí mismos, de los hipócritas engreídos de sus virtudes bien bruñidas, de los que en su vida no se interesen más que por su vida, persuadidos de que Dios les ofrecerá en el Paraíso plazas numeradas. Aquellos que piensan en su retiro cuando todavía están chupando el biberón.

Negaos a encerrar vuestro porvenir en el garage. Luchad, a cara descubierta, denunciad con voz bien alta, no permitáis que se hagan trampas a vuestro lado.

Dite a ti mismo que la mayor desgracia que te podría ocurrir sería la de no ser útil para nadie, que tu vida no sirva para nada.

Denunciad la violencia: esta arma de cobardes.

Infame el que a puñetazos, o a mordiscos intenta imponer su ley.

El que golpea es un desertor, aunque arrastre es un vencido.

Porque ha perdido su aspecto de hombre.

Apártate de los golfos de la inteligencia.

Secos y estériles te conducirán por caminos sin flores y que desembocan en la nada.

El que tendrá siempre razón, al que el mañana le pertenecen, a que será el último vencedor es aquel que es más capaz de amar.

Sed sembradores de este amor.

De la inteligencia que traiciona, de la máquina

(Cont. página siguiente)

SEMINARIO INTERNACIONAL DE ENTRENAMIENTO PARA LA ACCION NO VIOLENTA

148 N. Street, SO Boston, Massachussets, 02127
(617) 269-5957

Organización Responsable:

— A. J. Muste Memorial Institute

Comité Preparatorio

—Jean Fabre (Francia)

—Susumu Ishitani (Japón)

—Heberto Sein (Méjico)

—Beverly Woodward (U.S.A.)

—Michael Randle (Inglaterra)

Emilio Castro (Consejo Mundial de Iglesias)

Organizaciones de Apoyo

—Internacional Fellowship of Reconciliation

—War Resisters International

—World Council of Churches

—National Council of Churches (U.S.A.)

—UNESCO

—Consortium of Peace Research, Education

—International Peace Research Association

Descripción del Proyecto

El Seminario Internacional de Entrenamiento para la Acción no Violenta (ISTNA) es una nueva iniciativa de los movimientos internacionales de no violencia tendiente a estrechar vínculos y llenar el vacío existente entre grupos de acción no

violenta y a lograr mejoras en el campo del entrenamiento.

El Seminario que durará tres semanas tendrá lugar en Méjico, el 6 de julio de 1977 y será precedido por 5 encuentros regionales de entrenamiento. Estos tendrán lugar en Japón, Tailandia (actualmente se encuentra en consideración otro lugar) USA, Alemania Federal, América Central y Sudáfrica (el lugar exacto de los dos últimos encuentros será confirmado en breve).

Los planes de ISTNA tienen origen en la "Conferencia Internacional de Investigadores y activistas para la PAZ" (ICOPRAPA), que tuvo lugar en Holanda en Julio de 1975. ICOPRAPA tuvo la responsabilidad de esta conferencia a través del A. J. Muste Memorial Institute, huésped de World Association of World Federalistas, apoyada por la UNESCO y una docena de grupos para la paz no gubernamentales, incluyendo War Resisters International e International Fellowship of Reconciliation (IFOR). ISTNA respaldado por el A. J. Muste Memorial Institute y el International Fellowship of Reconciliation. Recibió también un gran apoyo del Consejo Mundial de Iglesias, del Consejo Nacional de Iglesias de USA y de la UNESCO. El WCC y el NCC ambos han confeccionado el proyecto que recomendaron para su financiación a sus Iglesias miembro.

Objetivos de ISTNA

Algunos de los objetivos de ITSNA y de los encuentros regionales relacionados, serán los siguientes:

1—Inventariar los recursos existentes en el campo del entrenamiento para la acción no violenta. Incluido recursos literarios, entrenadores con experiencia etc.

2—Explorar las posibilidades de acciones no violentas en situaciones de represión, particularmente en el Tercer Mundo.

3—Promover conocimientos y destrezas para el entrenamiento de personal no violento.

ISTNA y los encuentros regionales relacionados pretenden ser más que simples eventos pasajeros. El intento de los organizadores es que esos encuentros sienten las bases organizativas de un movimiento internacional no violento y se orienten a un mayor nivel de colaboración y una comunicación más continua entre los diversos grupos no violentos nacionales y transnacionales.

ANTES DEL AÑO 2000...

que esclaviza, del dinero que pudre salva el amor.

Llevad en vosotros el fermento revolucionario y misericordioso de Evangelio.

Comprended bien que lo importante no es lo que se recoge sino lo que siembras. No es lo que somos sino lo que se ofrece.

Haced cada uno lo que pueda sabiendo que es la Providencia la que lo hace todo. Y que Ella nos ama con un amor que no acabará jamás.

Sed los sembradores de este amor. Hacedlo contagioso, radiactivo. Y que contamine al mundo.

Mañana la aurora: ¿estáis preparados?

ANTES DEL AÑO 2000, FLORECERA UNA
NUEVA PRIMAVERA.

Raoul Follereau

APRESENTAÇÃO DO LIVRO "UMA FORÇA
REVOLUCINARIA: A FIRMEZA PERMANENTE"
por D. ANTONIO FRAGOSO, BISPO DE CRATEUS

"EU ESCUTEI O GRITO DO MEU POVO"

Basta olhar com os olhos do coração. Basta escutar o clamor que sobre da terra dos homens: dos índios, dos posseiros, dos peões, dos biscateiros, dos bóia-fria, das prostitutas, dos bêbados, dos presos políticos, dos sem-terra, dos oprimidos.

Nosso Deus escuta o grito deste seu povo de pequenos e fracos e está decidido a libertá-los. Ninguém deterá a força do braço do Senhor que mobiliza os Moisés de todos os tempos.

Os sistema da violência e da opressão podem erguer-se como uma estátua de gigante. Para o nosso Deus, ela tem os pés de barro. O Sopro do Espírito de Deus, em hora imprevisível, fará tombar o Esquema e o projeto de todos os opressores!

—o—

O rosto de todo homem revela e esconde o Rosto do nosso Deus. Basta ter olhos para ver: o olhar do invisível.

Quem crê em Deus vivo não pode, a nenhum título, conciliar-se com os Projetos de sociedades que desrespeitam e maculam o rosto do homem. Toda forma de opressão, individual ou coletiva, é uma blasfêmia.

A fé se mostra aos homens de hoje sob sinais que devem ler, como mensagem que devem decodificar.

Um dos sinais mais legíveis, em nosso tempo, é a luta pela justiça. Cada tempo tem seus sinais. A decisão de lutar pela libertação do povo oprimido, em resposta à convocação do nosso Deus, encontra eco no coração da humanidade atual.

Os cristãos são chamados para a luta e não para para a acomodação. A Fé não é ópio da consciência, adormecendo e freando o compromisso fraterno.

A Fé oferece nutrição e dinamismo à firmeza permanente.

—o—

A luta pela justiça tem suas ambiguidades e tentações:

1) "Só a luta armada é eficaz contra as formas de violência armada do nosso tempo".

O cristão que decidiu lutar até a morte pela libertação de todos os oprimidos confia loucamente na força do amor, da verdade e da justiça.

Sem julgar as intenções, aberto ao diálogo com todos que amam o povo que sofre, o cristão da firmeza permanente recusa explicitamente usar os processos e táticas da violência armada.

2) "Ao povo, levemos amor. Aos opressores, nunca".

O cristão da firmeza permanente não aceita nenhuma forma de coexistência e de conciliação consentidas com os sistemas de opressão.

Convencido de que todo homem é capaz de se converter para o Amor e a Verdade, o cristão da firmeza permanente luta contra as opressões que o opressor anima e conduz, nunca se reconcilia com nenhuma delas e, ao mesmo tempo, busca abalar as seguranças falsas de sua consciência.

Como Maria, ele crê que o Senhor derrubará os opressores de suas estruturas de opressão e lhes dará uma consciência de filho pródigo, se não recusarem o Amor.

3) "Só os cristão da não-violência ativa de inspiração evangélica são capazes de libertar o povo oprimido".

Esta atitudes sectária e farisaica nos espreita a cada passo da luta.

O cristão da firmeza permanente sabe que, pelos caminhos da não-violência ativa, está contribuindo decisivamente para um Amanhã fraterno e livre.

Mas sabe que muitos outros lutam pela justiça, por outros caminhos, com doação total e apaixonada certeza de que todo homem deve ser respeitado.

O diálogo aberto e desarmado permitirá uma articulação básica de todos os que acreditam na dignidad humana.

LEITOR: este livro é um apelo. Um depoimento. Uma provocação fraterna. No fim da leitura, você me dará razão.

GIRA INTERNACIONAL DEL COORDINADOR
PARA AMÉRICA LATINA, ADOLFO PEREZ
ESQUIVEL

El Coordinador General para América Latina, efectuó una gira internacional que abarcó países de América Latina, Estados Unidos, Canadá y Europa, desde el 29 de marzo hasta el 3 de agosto de 1976.

Los objetivos principales de esta gira fue los encuentros con organismos internacionales, nacionales y de Iglesias, movimientos de trabajadores, campesinos, organismos jurídicos, en particular con aquellos que prestan una especial atención a los problemas que viven los pueblos de América Latina y que de una forma u otra desarrollan planes de promoción humana y colaboran con el Servicio Paz y Justicia a través de la solidaridad y apoyo concreto.

Fue programada una serie de encuentros y conferencias públicas, reuniones de prensa en los diversos países con el objeto de hacer conocer las experiencias sobre la no-violencia en América Latina y los programas de promoción y desarrollo.

Fue importante conocer los trabajos, criterios y puntos de vistas de los organismos con respecto a la visión que tienen de A. Latina y muy en especial la preocupación que existe en cuanto se refiere a las relaciones de gobiernos de sus países industrializados con respecto a los países del Tercer Mundo, en lo referente a las relaciones de dependencia económica y de desarrollo, carrera armamentista, Derechos Humanos, etc.

La preocupación y responsabilidad que tienen los países industrializados ante el Tercer Mundo en comprender que ya no basta el asistencialismo para mitigar una situación sino que es necesario reevaluar las implicancias socio-económicas y políticas que hacen a los problemas estructurales de los países subdesarrollados y responsabilidad que les cabe en esa situación.

Fue muy positivo reflexionar con ellos, y si bien la mentalidad, los contextos, la comprensión de los problemas y el enfoque diferente y esto hace difícil llegar a una plena identidad de objetivos, fue una experiencia sumamente positiva de ver como existe una fuerte corriente solidaria y de hermandad que permitirá ir superando las dificultades para lograr una relación más justa y digna entre los pueblos.

Uno de los objetivos primordiales de la gira fue motivar la Campaña Internacional por los Derechos Humanos y la Asamblea de los Pueblos, siendo esta de gran urgencia frente a las situaciones de injusticias que vive el continente latinoamericano, es un clamor creciente y de honda preocupación en el mundo.

Dar una respuesta, encontrar nuevos caminos, nuevas alternativas del hombre a través de la fuerza del evangelio, esa Fuerza de Amar que llamamos no-violencia activa, o aquellos que buscan el respeto del hombre en toda su dimensión, frente a los conflictos armando al terrorismo, a las torturas, asesinatos, marginación y miseria que se ven sometidos grandes grupos humanos en el continente.

Su objetivo es encontrar nuevas posibilidades constructivas y transformadoras de esas situaciones estructurales de injusticias.

La propuesta de la Asamblea de los pueblos, que no es una superestructura más sobre las organizaciones, tiende a aunar esfuerzos en una acción común de los grupos movimientos, organizaciones que de una forma u otra trabajan por la promoción humana.

De los países visitados en que tuviera los encuentros y de los organismos con los cuales tomara contactos, señalamos algunos de ellos.

En América Latina, los encuentros y entrevistas fueron fundamentalmente con las Iglesias a nivel de Congregaciones religiosas, Obispos, sacerdotes, pastores que realizan una acción evangelizadora en los medios de promoción, a través de cooperativas, comunidades de base, alfabetización en su acción concientizadora y liberadora.

Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, México, fueron etapas del viaje con el fin de tomar contacto con los grupos y organismos amigos para analizar y profundizar las tareas concretas que realizan y en que medida el Servicio pueda cooperar con sus programas.

IFOR — International Fellowship of Reconciliation, con sede en Bruselas, (actualmente con sede en Holanda) organismo con quien el Servicio mantiene estrechas relaciones en su tarea con América Latina y a escala internacional, organizó la gira del coordinador.

Canadá entre las reuniones estuvimos con los organismos de Iglesias, el Comité Católico Canadiense, Comité de Solidaridad para Refugiados, Misión Scarboro, entre otros.

Esta primer etapa del viaje por países de las Américas permitió un intercambio de ideas y proposiciones en el trabajo del Servicio para A. Latina.

Europa — Se efectuaron en los diversos países visitados, Francia, Bélgica, Alemania, Dinamarca, Holanda, Austria, Londres, España, Italia, Suiza, encuentros, conferencias públicas, y de prensa,

GIRA INTERNACIONAL...

En Estados Unidos, la organización y preparación de los encuentros estuvo a cargo de FOR-América Fellowship of Reconciliation, en Nyack, que preside Richard Barton.

Las entrevistas se efectuaron a nivel de Organismos de las Naciones Unidas, Comisiones y organizaciones por los Derechos Humanos, World Council Churches, American Friends Service Committee Institute For World Order, Inc. en New York, Washington, Conferencia Episcopal de Estados Unidos Comisión Justicia y Paz-Indianapolis, Christian Church-Disciple of Christ-Filadelfia-Boston donde los contactos y encuentros a nivel de iglesias y organizaciones permitieron efectuar un análisis de la situación de los países de América Latina, y su relación con esos organismos. En tratando en este primer contacto con el público europeo de dar en alguna medida y con las limitaciones de tiempo y exposición, un enfoque de la situación latinoamericana, de las experiencias y tareas que cumple el Servicio en el continente, informar a los movimientos, organizaciones y grupos que apoyaron campañas de solidaridad y apoyo para A. Latina han prestado, ha servido para superar muchas situaciones críticas, el valioso estímulo para campesinos, obreros, religiosos que en momentos críticos deben afrontar situaciones de injusticias y como los pueblos de América Latina, frente a la violación de sus derechos, pueden superar las situaciones de injusticias por medio de la no-violencia evangélica.

De los encuentros efectuados señalamos el de la Comisión Pontificia Justicia y Paz, en Vaticano, Consejo Mundial de Iglesias, OIT—Organización Internacional del Trabajo, CMT—Central Mundial del Trabajo, Comité Internacional de Juristas y Federación Internacional por los Derechos del Hombre en Ginebra, Suiza, como también con representantes de la Comisión por los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, Amnesty Internacional, de Juristas Democráticos y el Comité de Juristas Católicos, Directores del Mercado Común Europeo, parlamentario en Dinamarca, funcionarios de gobierno en Austria.

Una gran preocupación existe en todos los organismos por las continuas violaciones de los Derechos Humanos en América Latina y la necesidad de encontrar, a través de los organismos internacionales y nacionales los medios adecuados, con el fin de hacer respetar la vida y seguridad de las personas y los pueblos.

Hay un largo camino a recorrer con los grupos europeos que trabajan para A. Latina, existe gran entusiasmo e interés en encontrar que hacer, como hacerlo. Los grupos piden cosas concretas, tomar decisiones, decir que debemos hacer y como

Esto me alegró en gran medida, saber que hermanos de todas partes del mundo tratan de acercarse de comprender a otros pueblos y encontrar los medios adecuados para alcanzar una sociedad más justa y digna para todos.

La responsabilidad que sus países tienen con los países del Tercer Mundo. Se cuestionan si los bienes que disfrutan sus países son debidos a la explotación que sus gobiernos hacen de los países pobres.

En Suiza tuve oportunidad de reunirse con un grupo de mujeres, amas de casa, madres de familia que comprendieron como puede ser que el banano que llega de los países centroamericanos, Panamá, Costa Rica, Guatemala, puede venderse a un costo mucho más bajo que los frutos de su país, ese simple hecho constatado las llevó a comprender como la explotación de los indígenas, campesinos en esos países latinoamericanos era a través de las empresas multinacionales que su único fin no es el hombre o los pueblos, sino su interés comercial. Así formaron un grupo denominado "Mujeres del Banano" que inició un trabajo de concientización y boicot al banano que no proviene de las cooperativas campesinas.

Este es uno de los tantos ejemplos que pude constatar en Europa.

En Viena, durante la estadía en el FOR de Austria, con los amigos Jean y Hildegard Goss-Mayr, luchadores de la no-violencia Evangélica y grandes conocedores de los problemas de A. Latina tuve oportunidad de reunirme en la ciudad de Linz, en el Seminario de la Pastoral Obrera, con un grupo de Obreros que efectúan una positiva acción en favor de A. Latina. Cada obrero destina una cuota voluntaria de sus jornales a un fondo de apoyo a otros grupos obreros de A. Latina, su fin es establecer una relación fraterna entre las familias de obreros y poder en alguna medida cooperar en programas concretos y necesidades.

Que hacer concretamente frente a esa situación de injusticia en A. Latina?

Creo que las respuestas deben surgir de los mismos grupos o movimientos dentro de sus posibilidades y contextos. No tenemos respuestas para todos los problemas que vivimos, esta se va dando como resultante de hechos concretos y de acuerdo a las muchas veces cambiantes situaciones. Basta ver los cambios producidos en los últimos tiempos en Chile, Argentina, Perú, la situación de la Iglesia en el Continente cuando se llega a la represión sistemática contra sacerdotes, Obispos, laicos, como en el encuentro de Riobamba en Ecuador, cuando se confunde toda acción evangelizadora y promotora del hombre de "subversiva", cuando las libertades individuales y colectivas quedan anuladas o restringidas a su mínima expresión en una permanente violación de los Derechos Humanos.

DOCUMENTOS ECUMENICOS

El grupo mixto de trabajo de la Iglesia católica romana y del Consejo Mundial de Iglesias recomendó en 1970 la publicación del "Documento de Zagorsk", después de introducir algunas modificaciones pequeñas.

El documento definitivo intitulado "*Testimonio común y proselitismo*", apareció entonces en varios idiomas:

en inglés: Information Service N° 14, April 1971/II, The Secretariat for Promoting Christian Unity, Vatican City;

GIRA INTERNACIONAL...

Cuando grandes masas del pueblo latinoamericano sufren miseria y marginación, los países industrializados incrementan el mercado de armas en detrimento del desarrollo de los pueblos.

Qué hacer? — Durante el viaje fue una incesante pregunta que sentía en cada país que visitaba.

Los países industrializados deben reevaluar su posición con respecto a los países del Tercer Mundo y encontrar medios más justos y equitativos superando sus intereses hacia una convivencia y desarrollo de los pueblos, transformar la competencia en cooperación, la explotación en desarrollo. Transformar las estructuras de injusticias por relaciones más fraternas y justas para todos. Llamar la atención de los países industrializados de su responsabilidad, frente a la situación de dependencia del Tercer Mundo.

Evitar el comercio de armas que empobrecen más a los países de América Latina y postergan el desarrollo de los pueblos en cuanto a la salud, educación, trabajo, cultura y vivienda.

Son los mismos europeos que encontrarán el camino de cómo generar nuevas relaciones entre los pueblos.

Más que una ayuda económica, América Latina necesita que se establezcan relaciones más justas sin asistencialismo ni paternalismo que terminan siendo perjudiciales para los pueblos.

Dom Helder Cámara habla de las minorías Abrahamicas, estas están dispersas en el mundo, son más de lo que podemos creer, si esas fuerzas de Paz, fuerzas de espíritu se conocieran, si suman esfuerzos, si intentan caminar juntos en una acción dinámica, transformadora, es posible con fe y esfuerzo transformar las estructuras de injusticias, sin recurrir a la violencia como alternativa al cambio. Rescatar al hombre para restablecer la fraternidad entre todos los hombres.

A. P. Esquivel

en Alemán: Beiheft zur Oekumenischen Rundschau 18/19: Löwen 1971.

Studienberichte und Dokumente der Kommission für Glauben und Kirchenverfassung. Evang. Missionsverlag, D-7 Stuttgart 1;

en francés: Service de information N° 14, avril 1971/II, Secrétariat pour l'unité des chrétiens, Cité du Vatican.

Desgraciadamente parece que el texto definitivo no ha sido traducido todavía al español, pero el Documento de Zagorsk ya contiene las declaraciones esenciales.

A continuación hemos traducido al español la introducción al texto definitivo:

Basilea, marzo de 1975

Misión de Basilea.

DOCUMENTO DE ZAGORSK

"*Testimonio común y proselitismo*"

Introducción

Unidad en testimonio y testimonio en la unidad: El Señor ha llamado a todos sus discípulos a ser testigos suyos y de su Evangelio hasta los extremos de la tierra (cf. Hech. 18), y les ha prometido permanecer con ellos para siempre, hasta el fin de los tiempos (Mt. 28,20). Sin embargo las comuniones cristianas, en sus esfuerzos por cumplir esta misión, han llevado durante siglos el peso de las divisiones, separadas incluso acerca del sentido del Evangelio. No han sido un signo claro de la unidad y santidad del pueblo de Dios, y el mundo ha tenido mayores dificultades en creer (cf. Jn. 13, 35; 17, 21).

Hoy movidas por el Espíritu Santo, las diversas comunidades cristianas tratan de restaurar la unidad perdida. Esperan que, plenamente renovadas y unidas en la fe y en la caridad, puedan un día glorificar mejor a Dios presentando al mundo entero la esperanza del Reino futuro; procurar superar toda la indiferencia, aislamiento y rivalidad que ha marcado sus relaciones mutuas hasta el punto de desfigurar el testimonio de los cristianos, incluso respecto de la unidad que Dios les ha concedido ya.

El presente estudio se propone explicar el fundamento y las consecuencias de la obligación:

- de dar un testimonio cristiano común, incluso en el estado actual de división de las Iglesias;
- de evitar en sus relaciones mutuas así como en su acción evangelizadora toda conducta ajena al espíritu del Evangelio;
- de ayudarse mutuamente, en la medida de lo posible a fin de dar un testimonio más eficaz del Evangelio mediante la proclamación

DOCUMENTO...

del mensaje y el servicio desinteresado del prójimo.

Las reflexiones y sugerencias de este estudio ofrecido a las Iglesias, podrán servir como base de discusión para los cristianos que buscan una línea de conducta en las diferentes situaciones en las que viven y dan su testimonio.

Sentido de los términos: Testimonio cristiano; Testimonio común; libertad religiosa; proselitismo.

1. *Testimonio cristiano* 1). *Testimonio*: significa aquí el acto permanente por el cual un cristiano o una comunidad cristiana proclama os actos de Dios en la historia y nuestra en Cristo la luz verdadera que ilumina a todo hombre. La totalidad de la vida: culto, servicio responsable del hombre, proclamación de la Buena Noticia cuanto se hace bajo la inspiración del Espíritu Santo para que los hombres sean salvos y se reúnan en el uno y único Cuerpo de Cristo (Col. 1,18; Ef. 1,22-23) para alcanzar la vida eterna que consiste en conocer al verdadero Dios y a su enviado Jesucristo (cf. Jn. 17,3).

2. *Testimonio común* significa aquí el testimonio que las Iglesias, incluso separadas, dan juntamente, cuando sobre todo en virtud de esfuerzos concertados manifiestan ante los hombres los dones divinos de verdad y de vida que poseen y en común.

3. *Libertad religiosa*. La expresión "libertad religiosa" no es utilizada aquí en toda la extensión de su sentido bíblico (cf. Rom. 8,21). Significa en este contexto el derecho de las personas y comunidades a la libertad social y civil en materia religiosa. Toda persona o comunidad tiene derecho a no sufrir coacción ninguna de individuos, grupos, o de cualquier poder humano; ningún individuo o comunidad debe ser forzado a obrar contra su conciencia o impedido de manifestar su fe por la enseñanza, el culto o la acción social 2).

4. *Proselitismo* 3). significa aquí una actitud y una conducta inconvenientes en el ejercicio del testimonio cristiano. Incluye todo aquello que viola el derecho de toda persona humana, cristiana o no a no sufrir ninguna coacción exterior en materia religiosa, o toda manera de proclamar el Evangelio que no sea conforme a los caminos del Evangelio que no sea conforme a los caminos de Dios quien llama al hombre a responder libremente a su vocación y a servirle en espíritu y en verdad.

1. Testimonio común

Las Iglesias comprenden cada vez mejor que deben salir de su aislamiento mutuo y cooperar en su testimonio ante el mundo 4). Sin embargo,

frente a dificultades y obstáculos enormes, necesitan para dar ese testimonio común, un fundamento seguro y una fuente de vida y de esperanza.

Este fundamento y esta fuente han sido dados en Cristo a quien el Padre ha enviado al mundo para la salvación del hombre. No existe otro Nombre en el cual puedan encontrar vida y salvación (Hech. 4, 12). Las Iglesias cristianas confiesan a Cristo como Dios y único Salvador según las Escrituras; la mayoría acepta también los símbolos antiguos que dan testimonio de esta verdad central de la fe.

1) Las lenguas modernas designan los aspectos particulares de la proclamación del Evangelio en obras y palabras con varios términos derivados de la Biblia: testimonio, apostolado, misión, confesión, evangelización, kerigma, mensaje, etc. Se ha preferido usar aquí el término "testimonio" porque expresa de manera más plena el conjunto de las realidades designadas.

2) Cf. Testimonio cristiano, proselitismo y libertad religiosa en el Consejo Mundial de Iglesias (Tercera Asamblea del C.M.I., 1961). Declaración sobre libertad religiosa, del Segundo Concilio Vaticano (1965); declaración universal de los Derechos del hombre de las Naciones Unidas (1948), esp. art. 18. Como el derecho a la libertad religiosa se ejerce en la sociedad, estos documentos mencionan también las reglas que dirigen su uso.

3) En ciertos contextos lingüísticos, culturales o confesionales, "proselitismo" sin calificación, ha adquirido un sentido peyorativo. En otras lenguas o contextos, en las que "proselitismo" ha conservado sentido primero de "celo por la propagación de la fe", será necesario precisar "proselitismo de mala ley" o usar otra expresión análoga que designe las actitudes y comportamientos reprobables.

4) Cf. Segundo Concilio Vaticano. Decreto sobre la actividad misionera de la Iglesia, *Ad gentes*; 6 y 15; las propuestas acerca de "acción común en la misión" formuladas en la asamblea del C.M.I. en Nueva Delhi en 1961, y confirmadas por el informe de la Segunda Sección en la asamblea de Uppsala (1968).

Las Iglesias creen además que sólo viven de la verdad y de la vida dada por Cristo. La mayor parte reconoce que los dones de la gracia divina existen también en las otras Iglesias, las cuales brindan así acceso a la salvación por Cristo. De esta manera todas las Iglesias cristianas, a pesar de sus divisiones, pueden tener un papel positivo que cumplir en el plan de salvación.

Junto con la vida y verdad nuevas que han recibido de Cristo, las Iglesias reciben el privilegio y la obligación de dar testimonio. Este privilegio

DOCUMENTO...

Esta obligación son confiados a toda la comunidad de los cristianos, a quienes Dios asigna así una responsabilidad capital en su plan de salvación del mundo.

Por esta razón, los cristianos no pueden permanecer divididos en el testimonio que proclaman. Las situaciones en que algunas Iglesias se niegan a todo contacto y cooperación deben ser consideradas anormales.

Los dones de Cristo de los que participan las Iglesias fundan a exigencia urgente de testimonio común ante el mundo. Las necesidades de los hombres y el desafío de un mundo dividido e incrédulo empujan también las Iglesias a cooperar con Dios en la manifestación de sus dones destinados a la reconciliación de todas las creaturas en Cristo. Este testimonio común se realiza en muchos campos de la vida social a saber:

- el desarrollo de todo hombre y de todo el hombre;
- la defensa de los derechos del hombre y la promoción de la libertad religiosa;
- la lucha contra las injusticias económicas sociales y raciales;
- la promoción de una mayor comprensión internacional la limitación de los armamentos, el restablecimiento y la salvaguardia de la paz;
- la campaña contra el analfabetismo, el hambre, el alcoholismo la prostitución, el tráfico de drogas;
- el servicio médico y, sanitario y otros servicios sociales;
- la asistencia a las víctimas de cataclismo naturales (erupciones volcánicas, terremotos, huracanes, inundaciones, etc).

La cooperación se extiende asimismo a la preparación publicación y difusión de traducciones comunes de la Biblia. Se estudia además la posibilidad de textos comunes para una primera catequesis sobre el mensaje central de la fe cristiana. En algunos lugares se coopera también en el uso de los medios de comunicación.

La cooperación de las Iglesias en estos diferentes campos es acompañada cada vez más por oraciones comunes y actos de culto celebrados conjuntamente por las Iglesias, a fin de orar una por otras y por el mundo. Tiene especial importancia la "Semana de oración para la unidad cristiana" que los cristianos celebran ya en muchas partes. La práctica de la oración y del culto común ha contribuido poderosamente a crear y desarrollar un clima de mutuo conocimiento, de comprensión, de respeto y de confianza. El Consejo Mundial de Iglesias y la Iglesia Católica Romana han favorecido este movimiento por sus estudios y sugerencias en pro de la oración común. Sin em-

bargo, esta comunión en la oración hace sentir más vivamente el dolor por la división de las Iglesias en el momento de la comunión eucarística, que debería ser el testimonio más manifiesto del único sacrificio de Cristo por la salvación del mundo.

La tarea principal de las Iglesias es la proclamación de la acción salvífica de Dios. Este debe ser también el propósito de su testimonio común y lo que las une es tal que hace posible en amplia medida esta común proclamación. En realidad todas las formas de testimonio común son signos de que las Iglesias están comprometidas en la proclamación del Evangelio a todos los hombres. Esas formas encuentran en este único Evangelio su motivación, su finalidad y su contenido. En la proclamación del testimonio, o en el servicio del hombre, las Iglesias deben encarar juntamente las preguntas fundamentales acerca de la naturaleza y el destino del hombre y de las naciones. Al proponer estas preguntas, se encuentran también con hombres que son a menudo de otra afiliación religiosa, o son indiferentes o incrédulos, con distintas ideologías.

En este momento decisivo de su encuentro mutuo, las Iglesias toman conciencia no sólo de aquello que tienen en común en la comprensión del Evangelio, sino también de sus divergencias. Todas creen que Jesucristo fundó una sola y única Iglesia, que a esta Iglesia el Evangelio ha sido dado y que a ella todos los hombres han sido llamados a incorporarse. Sin embargo, muchas comunidades cristianas se presentan hoy a los hombres como depositarios de la verdadera herencia de Jesucristo. Esta división actual entre las Iglesias reduce considerablemente las posibilidades del testimonio común.

Dentro del marco de la libertad religiosa y del diálogo ecuménico, se debe respetar el derecho de cada una de esas Iglesias a obrar según las convicciones que creen deber sustentar por fidelidad a Jesucristo.

1. Aún conciente de su estado de Iglesia peregrina, una Iglesia puede estar convencida de que en ella subsiste la Iglesia fundada por Cristo de que por ella se obtiene el acceso a la plenitud de los medios de salvación brindados por el Señor, y de que su testimonio ha permanecido siempre sustancialmente fiel al Evangelio.

2. Una Iglesia puede sentirse obligada en conciencia a proclamar su testimonio en lo que tiene de propio y distinto de las demás Iglesias.

3. Si las afirmaciones principales de la fe, como están formuladas en la Escritura y profesadas en los símbolos antiguos, son comunes a la casi totalidad de las confesiones cristianas, interpretaciones diferentes pueden a veces obligar a manifestar reservas acerca de este carácter común.

DOCUMENTO...

4. La enseñanza propia de algunas Iglesias puede imponer límites a la cooperación en materia social; por ejemplo, en lo que toca a la ética de la familia (divorcio, aborto, limitación de nacimientos).

No basta, sin embargo, reconocer los límites impuestos al testimonio común por la división de los cristianos. Cuanto se percibe la necesidad del testimonio común, más debe aparecer también la necesidad de llegar a un acuerdo completo sobre la fe, lo cual constituye una de las finalidades esenciales del movimiento ecuménico.

Las diferencias acerca del contenido del testimonio, fruto de eclesiologías distintas, de ninguna manera son el único obstáculo a la cooperación entre las Iglesias. Las rivalidades y enemistades del pasado, los resentimientos causados por la memoria de ofensas antiguas y recientes, los conflictos debidos a factores políticos, culturales y otros, todo esto ha impedido a las Iglesias que trataran de dar un testimonio común ante el mundo. Sólo la voluntad de perdonar las ofensas y daños del pasado y el propósito de dejarse corregir mutuamente, permitirá a las Iglesias cumplir con el testimonio común que deben dar unas y otras y al mundo.

No obstante, se comprende la vacilación de ciertas Iglesias ante el testimonio común, cuando el de hacerlo podría sembrar la duda y confusión entre sus fieles. Tal situación puede ser debida a una falta de contacto y comprensión entre los pastores y fieles de las Iglesias. En ese caso, un esfuerzo paciente y resuelto es requerido a fin de crear condiciones más favorables a la cooperación.

Otro obstáculo a la cooperación en el testimonio procede del exclusivismo y la intransigencia de ciertos grupos en la interpretación del Evangelio, lo cual se niega a toda discusión y no admiten que el Espíritu pueda obrar en las demás comunidades. Esta actitud es generalmente calificada de "sectaria", y esos grupos, exclusivos e intransigentes, son a menudo llamados "sectas".

Ante este fenómeno, las Iglesias deben en primer término atender al desafío que tales grupos representan, e interrogarse acerca de la manera cómo responden a las necesidades espirituales profundas de sus fieles y de las demás personas. Deben también cuidarse de ceder al mismo espíritu sectario que lamentan con razón en otros. Sería más bien necesario que oyeran la voz de Dios, quien las llama a renovarse y a ser más fieles a su mensaje de salvación.

Además, las Iglesias deben mostrarse especialmente atentas a aquellos grupos que parecen dispuestos a acoger los aspectos del mensaje cris-

tiano que ellas mismas han descuidado. Deben permanecer siempre abiertas al diálogo y dispuestas a tender una mano fraternal o a estrechar la que se les brinda.

II. Proselitismo y Relaciones entre Iglesias

El testimonio cristiano, dirigido a aquellos que no han recibido todavía la proclamación del Evangelio o no le han respondido, o bien a aquellos que ya son cristianos, debe tener ciertas cualidades para evitar toda contaminación en su ejercicio y no convertirse en mero proselitismo. Por otra parte, el movimiento ecuménico ha vuelto a los cristianos más sensibles a las condiciones propias del testimonio que se dan mutuamente.

Esto significa que el testimonio debe ser:

- conforme al espíritu del Evangelio, lo cual implica que sea respetuoso del derecho de los demás a la libertad religiosa;
- cuidadoso de no hacer nada que pudiera comprometer el progreso del diálogo y de la acción ecuménica.

1. Cualidades requeridas por el Testimonio cristiano.

A.—Para que el testimonio sea conforme al espíritu del Evangelio, se requiere que:

a) tenga su fuente profunda y verdadera en el mandamiento: "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con todo tu espíritu... Amarás a tu prójimo como al ti mismo" (Mt. 22, 37, 39) cf. Ley 19, 18; Dt. 6, 5;

b) sea inspirado por la verdadera finalidad de la Iglesia; la gloria de Dios por la salvación de los hombres; no busque el prestigio de su propia comunidad y de las personas que la integran, la representan y la dirigen;

c) se alimente de la convicción de que es el Espíritu Santo quien, por su luz y su gracia, obtendrá a respuesta de fe a testimonio dado;

d) respete la libre determinación y la dignidad de aquellos a quienes se dirige, sea que acepte la fe, sea que la rechacen;

e) respete el derecho de todo hombre y toda sociedad a no sufrir violencia ninguna que les impida dar testimonio según sus propias convicciones, incluso religiosas.

B.—A su vez, el testimonio debe evitar los defectos siguientes:

a) Toda clase de coacción física, de presión moral y psicológica que privara al hombre de su juicio personal, de su poder de libre decisión y de la plena autonomía de su responsabilidad. Cabe mencionar el hecho de que cierto abuso de los medios masivos de comunicación puede tener este efecto;

(Seguirá en el próximo núm.)

REPORTAJE (Viene de pág. 3)

sea la tarea desempeñada, —prestar asistencia a personas pobres, publicar libros y también iniciar un proceso contra un secretario de Estado— la Comisión no se está apartando de sus finalidades estatutarias. En rigor, la única exigencia es la defensa de los derechos humanos que la Comisión considere violados.

CAMBIO DE INFORMACIONES: Al contrario con lo que el reciente episodio puede sugerir, el organismo insiste en aclarar que no está sometido a la Arquidiócesis de Sao Paulo, por algún vínculo de naturaleza jerárquica. En verdad, la Comisión tiene un escaso aparato burocrático, no dispone de secretariado amplio y su sede real es el lugar donde se reúne, de acuerdo a la decisión de sus miembros y en sus propias casas. Sus miembros son elegidos como "curadores" de la sociedad por un plazo de dos años (Durante sus 3 primeros años, de existencia, la entidad funcionó embrionariamente y sus miembros eran elegidos por el Arzobispo de Sao Paulo. A partir de julio de 1975, se constituyó como sociedad civil, cuyos estatutos prevén que sus miembros eligen sus nuevos "curadores" que los sucederán. Todos los miembros, no obstante, mantienen un estrecho contacto con la Iglesia. Según los estatutos el Arzobispo de Sao Paulo es el asesor-consultor espiritual del grupo. En la práctica el actual Arzobispo, Cardenal Arns, participa de las reuniones de la Comisión y en algunas ocasiones actúa en conjunto con ella, como ya ocurrió en los casos de defensa de los derechos humanos de presos políticos.

Asimismo, en esas entrevistas se realiza un intercambio de ideas y de informaciones, las cuales, se supone, irán a engrosar los expedientes que duermen en el fondo de los archivos rigurosamente guardados de la sociedad. Tan bien guardados que algún miembro puede ignorar su existencia. Los archivos de la Comisión existen realmente, pero ella no los abre para su consulta a fin de que tales informaciones puedan prestarse a manipulaciones políticas.

Además, la Comisión se unió también a otras entidades brasileñas casos delicados. El episodio más significativo quizás haya sido su actuación junto a la Orden de Abogados del Brasil y a la Asociación Brasileña de Prensa en ocasión de la muerte del periodista Wladimir Herzog en dependencias del II° Ejército en Oct. 1975.

MUY UTIL. — A través de sus representantes, las cuatro entidades se dirigieron para pedir providencias, con miras al esclarecimiento del caso Herzog. Este habíase presentado espontáneamente para declarar sobre acusaciones que lo hacían

comprometido con el Partido Comunista y su muerte fue atribuida a suicidio. El día 16 de enero 1975, tres meses después, ocurrió otro caso Herzog; en el mismo local moría el obrero Manuel Fiel Filho. Las protestas recrudecieron y en el auge de la crisis, el Comandante del II° Ejército, Gral. Eduardo D'Abvila Melo fue removido al Departamento de Enseñanza e Investigación del Ejército y enseguida solicitó su transferencia a la reserva.

Habitualmente, pues, la Comisión trabaja en denuncias de violencia contra presos comunes y políticos, explica otro de sus miembros, al Procurador de Justicia del Estado, Helio Bicudo. "Nuestra actuación ha sido muy útil en varias oportunidades, en el sentido de que hemos tratado de aminorar la actividad de los órganos de seguridad, en cuanto a torturas, y otro tipo de violencia", dice Bicudo, 54, hombre de proyección nacional por su incesante lucha años pasados en los Tribunales, contra el Escuadrón de la Muerte paulista.

Ante la denuncia de violencia contra un preso, la Comisión trata en la praxis de actuar del siguiente modo: comunica el hecho a las autoridades y, algunas veces, conforme a la gravedad de la situación, envía notas a los diarios y a los medios de comunicación para tener al público informado de sus gestiones, en cada caso. En verdad, que medidas tan drásticas van siendo cada vez menos frecuentes, desde hace un tiempo. "Hace dos años éramos constantemente requeridos por familias que no conseguían tener contacto con sus parientes presos ni siquiera una explicación sobre los motivos de su detención", recuerda el miembro Mario de Passos Simas, abogado criminalista y vicepresidente de la Comisión de Justicia y Paz.

MENSAJE DE SOLIDARIDAD. — La Comisión tendría catalogados más de cien casos de esa gravedad, según cálculos de Simas. En esa época las familias afectadas sólo contaban con dos canales a recurrir: a la Orden de Abogados de Brasil y a la Iglesia. Y como los sacerdotes a quienes se recurría no contaban con los medios adecuados para ayudar, aquellas familias eran orientadas a la Comisión de Justicia y Paz órgano debidamente equipado para dar explicaciones seguras sobre cuestiones legales, interpelar a las autoridades y proporcionar asesoría jurídica en el caso que hubiese necesidad de destacar un abogado para el caso. Poco a poco la entidad se ha ido convirtiendo en el más activo cenáculo de los derechos humanos en el país.

Aunque las actividades han disminuido sensiblemente en ese sector, la entidad no ha dejado

(Sigue en pág. 14)

REPORTAJE (viene de pág. 13)

de frecuentar asiduamente las páginas de los diarios en estos últimos tiempos. En efecto, sus notas de protesta a través de la prensa, se publicarán invariablemente en cada atentado con bombas cometido en este segundo semestre de 1976 por la Alianza Anticomunista Brasileira, AAB. Manifestaciones públicas tan continuadas en estos últimos años han obtenido dar de esta Comisión la imagen de un colegiado empeñado en acciones de contenido político, lo que no corresponde a los propósitos de la entidad, según su presidente.

"Formamos una organización absolutamente apolítica", insiste el prof. Galliari, "y lo que combatimos es la violencia ejercida contra cualquier persona, ya sean presos políticos, presos comunes, familias oprimidas por la pobreza". Fundamentalmente su línea de acción se enraiza en la premisa del catolicismo postconciliar en que la paz social sólo puede ser obtenida mediante la realización de la "justicia social". Esta es la orientación de su hermana mayor, la Pontificia Comisión Justicia y Paz del Vaticano, creada en Roma en 1967 y cuya semejanza al principio, en países de Europa y Estados Unidos, fue extendiéndose a países menos desarrollados como Brasil. Además de esta Comisión de San Pablo existe en Río.

PRESTACIONES ATRASADAS. — Técnicamente todas esas Comisiones disponen por su origen del apoyo personal del Papa quien las garantiza mucho más de lo que puede significar el título honorífico de "Pontificia". Lo más importante es que en la posibilidad de que cualquier tipo de persecución u opresión que una de esas Comisiones pueda repercutir acabará repercutiendo en la propia Santa Sede y directamente dentro del Gabinete del Papa Pablo VI. Esto no quiere decir —explica la Comisión paulista— que esas entidades se valgan de su prestigio frente a la Iglesia católica para comprometerse en acciones sensacionalistas. Por el contrario, procuran actuar discretamente sobre todo en los casos de asistencia social. Las decenas de pedidos de auxilio recibidos diariamente por la Comisión paulista ya serían suficientes para ocupar todo el tiempo disponible de sus miembros.

En esa área su tarea consiste en encaminar a los pobres hacia entidades que pueden proporcionar asistencia médica y odontológica, conseguir internaciones y a veces echar mano a los recursos financieros de la sociedad provenientes de donaciones esporádicas de particulares, sobre los cuales los miembros de la Comisión se muestran también muy discretos. Ayudar a las familias a pagar alquileres atrasados, para que se alimenten o se vistan. Estas demostraciones prácticas de buena voluntad les han valido, como es natural una cierta popularidad entre los ha-

bitantes de algunos barrios de Sao Paulo. "Las cosas llegaron a tal punto —expresa Mario Simas— que muchas veces algunas familias se dirigen a nosotros hasta para solicitar ayuda para el pago de las cuotas atrasadas de los créditos de artículos eléctricos del hogar".

La Comisión, que tiene su pequeña sede en un subsuelo de la Curia metropolitana en el elegante Higienópolis, es también muy frecuentada por personas pobres que solicitan asistencia jurídica. La mayoría de las veces se trata de problemas de menores. "Recibimos casi diariamente denuncias de familias cuyos hijos menores de edad están presos con los delincuentes comunes", informa Galliari. Y también, "y es lo peor, surgen frecuentemente denuncias de torturas".

CUALQUIER VIOLENCIA — En opinión del profesor Galliari, las tentativas de extender la protección de la ley a los menos favorecidos de la fortuna tienen también un objetivo de educación. "La asistencia jurídica efectiva es necesaria hasta para que los pobres crean en el Derecho y en las autoridades", justifica, "pues en general, ellos sólo se acuerdan que las autoridades existen en el momento en los tomas presos". No siempre la Comisión se encuentra en posición antagónica con relación al poder público. Al par de esta tarea de vivir realizando gestiones contra irregularidades, los miembros de la Comisión también realizan misiones de menos desgaste, colaborando directamente con el gobierno en estudios que intentan evitar la continuación de las distorsiones que combaten. Participan de la elaboración de los planes de asistencia al menor abandonado y se está realizando en el Pro-Menor, sector de la Secretaría de promoción social del Estado de Sao Paulo. La Comisión también estuvo representada en un grupo de estudios bajo la dirección de la Secretaría de Justicia del Estado para discutir la implantación de las llamadas prisiones-albergues, instituciones en las cuales el preso de buen comportamiento cumple un período final de su pena trabajando normalmente como hombre libre y regresando sólo al albergue para dormir.

Movida por el impulso básico de luchar contra cualquier violación de los derechos humanos, la Comisión Pontificia de Justicia y Paz de Sao Paulo, encuentra sin duda alguna, un inmenso terreno en que volcar sus actividades. La misión a que se entrega no excluye el patrocinio de la edición de un libro como "Meu depoimento sobre esquadrão da morte" del autor Elío Bicudo publicado en octubre de 1976. En ese libro el autor cumple uno los objetivos importantes de la entidad: denunciar cualquier tipo de violencia perpetrada contra personas sin detenerse en las cualidades particulares de las víctimas.

Publicación efectuada por:

Revista VEJA, 29-12-1976, p. 33 - Brasil.

INFORMACIONES INTERNACIONALES

EL SECUESTRO DEL OBISPO ADRIANO todavía no fue esclarecido.

La población de Nova Iguazú pidió mediante un manifiesto información al Ministro de Justicia sobre el secuestro de su obispo ocurrido en septiembre. Hasta el presente la policía de Río parece continuar en etapa cero.

Don Eugenio Sales cardenal de Río de Janeiro, reveló recientemente que "fue informado por una determinada autoridad de la procedencia de las personas responsables por el atentado", pero no hizo más declaraciones.

Ultimamente Don Eugenio ha estado en contacto con varias autoridades, inclusive con el propio presidente Geisel. (CEI).

LA IGLESIA ORTODOXA PROMUEVE CONFERENCIA MUNDIAL POR LA PAZ

El Patriarca de Moscú viene preparando una Conferencia Mundial de dirigentes religiosos para trabajar y conseguir la paz, el desarme y las relaciones justas entre las naciones. Con este fin se reunirán próximamente en Moscú, hacia fines de Marzo, unos 117 líderes religiosos, católicos, protestantes, ortodoxos, budistas, musulmanes, xintoístas, de 30 países de Asia, África, América y Europa.

La finalidad de este primer encuentro preparatorio para la conferencia consistió en analizar los esfuerzos actuales de las religiones en relación a lograr la paz en el mundo.

La Conferencia Mundial de líderes religiosos se realizará en Moscú este año organizado por la Iglesia Ortodoxa Rusa, y participan en el Comité Preparatorio 53 miembros, procedentes de Iglesias de 30 países de todo el mundo. (CEI)

SE CREA EN PARAGUAY UN COMITE ECUMENICO A FAVOR DE LOS PRESOS POLITICOS

Asunción. (ICIA).—Se ha constituido aquí un Comité Ecuménico para la ayuda a los prisioneros políticos y sus familias. Lo forman el Obispo católico Mons. Juan Bockwinckel, que rige la prelatura de Encarnación, el pastor luterano Friedbert Honer, y el Rev. Luis del Pilar, de los Discípulos de Cristo. El Comité, que tiene su sede junto a la de la Conferencia Episcopal del Paraguay y pretende dar asistencia religiosa, económica y legal a los detenidos políticos y a sus familias. "La Comisión —declaró la Conferencia Episcopal Paraguaya— debe testimoniar una caridad cristiana organizada, eficaz y universal".

DECLARACION DEL ARZOBISPADO DE SANTIAGO

El Supremo Gobierno ha dispuesto liberar, en las condiciones conocidas, a más de 300 detenidos en virtud del Estado de Sitio.

Hemos recibido esta determinación con alegría y esperanza.

Nos alegra ver a centenares de compatriotas nuestros reintegrados a su hogar, con la confianza de que podrán vivir normalmente su vocación familiar, profesional y ciudadanía.

Nos alegra palpar que este anuncio de liberación ha sido acogido en tan diversos sectores de nuestro pueblo, con satisfacción solidaria que la Iglesia comparte. Nuestro pueblo chileno ama la paz, y comprende que decisiones como ésta preparan positivamente el terreno para una cada vez más plena reconciliación nacional.

Nos alegra este gesto de buena voluntad, rubricada con hechos: nuestros gobernantes dan así un paso concreto para construir la unidad y restablecer gradualmente la normalidad de Chile. En esa noble tarea podrán contar, como siempre, con la colaboración de la Iglesia y de todos los chilenos que aman a su Patria.

Interpretamos también este anuncio como un signo de esperanza: la de encaminarnos hacia el reencuentro de nuestras más auténticas tradiciones cívicas: de orden en libertad, de búsqueda de un consenso, de respeto a la dignidad de todo hombre y de servicio preferente a los que más necesitan ayuda.

Concretamente nuestros compatriotas recién liberados tienen derecho a esperar de la comunidad nacional, una acogida fraterna y un reintegro pleno a sus actividades normales de trabajo.

Que Dios bendiga a todos los que hacen obra de paz, fruto —solamente— de la justicia, del amor y de la libertad.

† Enrique Alvear Urrutia

Obispo Auxiliar de Santiago

† Sergio Valech Aldunate

Obispo Auxiliar de Santiago

† Jorge Hourton P.

Obispo Auxiliar de Santiago

HOJE . . .

SERA NATAL

Esta noite, Senhor, não espero nada além de ti:
vou partilhar!

Tu serás a festa na partilha

onde te encontrarei, escutando todas os risos
e te alharei nos olhos dos que partilham comigo.

É preciso, nesta noite, esquecer o cansaço e a solidão,
é preciso encontrar e dizer palavras totalmente novas,
é preciso beber o belho vinho das certezas mais queridas,
é preciso nesta noite recriar as esperanças,
aprender a nunca fechar os olhos para a miséria,
e abrir o coração para a generosidade de quem dá a vida.

Esta noite é preciso retomar os caminhos da luta

para fazer um mundo
onde seja vergonhoso
existirem duas classes de homens.

É preciso banir o verbo ter, sabê-lo a razão
da violência,
do sangue,
da morte.

É preciso saber que a vida recomeça em cada criança que nasce
e que não podemos deixar-lhe o espólio de nossa geração.

É preciso nesta noite não trair;
reinventar a coragem,
manter acesa a luz dos homens
e forte o grito na garganta:

Hoje, alguma coisa vai nascer em nós...

Esta noite será natal.

Frei P. César Loureiro Botas O. P.

Correo Argentino	Suc. San Isidro Bs. As.	Franqueo Pagado Conc. N° 4469 Tarifa Reducida Conc. N° 1138
------------------	----------------------------	--

paz y justicia

la paz es fruto de la justicia

boletín informativo del servicio Paz y Justicia
en América latina

registro propiedad intelectual n° 1.190.908

EDITORIAL NUEVO MUNDO S.A.

director: adolfo m. Pérez esquivel

publicación mensual

dirección: casilla correo 17 - sucursal San Isidro
prov. Bs. As. - Argentina
T. E. 34-4395

suscripción anual: \$ 600 — argentina —

países latinoamericanos: 600 dls. (vía aérea)

otros países: \$ 3,00 dls. (vía aérea)

los cheques o giros deben ser remitidos a nombre:

adolfo m. Pérez esquivel — per# 630, 5º piso - 19

buenos aires — argentina